

NESPRESSO®





Mode d'emploi • Instructions

NESPRESSO, un système exclusif pour reproduire à l'infini un espresso parfait.
Toutes les machines *Nespresso* sont équipées d'un système d'extraction breveté à très haute pression (jusqu'à 19 bar). Chaque paramètre est calculé avec précision pour exprimer la totalité des arômes de chaque Grand Cru de café, lui donner du corps et générer une crema d'une densité et onctuosité incomparables.

NESPRESSO, an exclusive system creating the perfect espresso, time after time.
All *Nespresso* machines are equipped with a patented extraction system that guarantees up to 19 bar pressure. Each parameter has been calculated with great precision to ensure that all the aromas from each Grand Cru can be extracted, to give the coffee body and create an exceptionally thick and smooth crema.


Ce mode d'emploi fait partie de la machine. Lisez toutes les instructions et les consignes de sécurité avant d'utiliser la machine.
These instructions are part of the appliance. Read all instructions and all safety instructions before operating the appliance.







Lire et suivre la totalité des consignes de sécurité pour éviter tout accident corporel ou dégât matériel.

Éviter les risques d'électrocution mortelle et d'incendie

- Ne brancher l'appareil que sur des prises électriques adaptées et reliées à la terre. Vérifier que le tension d'alimentation électrique est le même que celui qui est indiqué sur la plaque signalétique. L'utilisation d'un branchement incorrect annule la garantie.
- Si une rallonge électrique est nécessaire, n'utiliser qu'un câble avec terre et une section de fil de 1,5 mm^2 au moins.
- Ne pas faire passer le câble sur des arêtes tranchantes. L'attacher ou le laisser pendre. Préserver le câble de la chaleur et de l'humidité.
- Ne pas faire fonctionner l'appareil si le câble est endommagé. Renvoyer l'appareil au service du fabricant au Club *Nespresso* ou à d'autres personnes qualifiées pour la réparation.
- Pour éviter tout dommage à la machine, ne jamais placer l'appareil sur ou à côté de surfaces chaudes telles que des radiateurs, des plaques de cuisson, des brûleurs à gaz, des flammes nues, etc. Toujours placer l'appareil sur une surface stable et plane. La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant, etc.
- Si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période, débrancher la fiche de la prise électrique.
- Débrancher en tirant sur la fiche et non sur le câble lui-même, ce qui pourrait endommager ce dernier. Ne jamais toucher le câble avec des mains mouillées.
- Ne jamais plonger l'appareil ou une pièce de celui-ci dans l'eau. Ne jamais mettre l'appareil ou une partie de celui-ci dans un lave-vaisselle. La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut entraîner des électrocutions mortelles.
- Ne pas ouvrir l'appareil. Tension dangereuse à l'intérieur !
- Ne rien introduire dans les ouvertures au risque de provoquer un incendie ou une électrocution!
- Toujours utiliser le réservoir à lait avec le couvercle et la buse lait fournis.

Éviter un éventuel accident corporel en se servant de l'appareil

- Ce produit a été conçu uniquement pour une utilisation domestique. En cas d'utilisation professionnelle, inappropriée ou de non-respect de ces instructions, le fabricant n'assume aucune responsabilité et la garantie devient caduque.
- Cet appareil est un appareil électroménager uniquement. Il n'est pas prévu pour être utilisé :
  – dans des cuisines situées dans des magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
  – dans des fermes ;
  – par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
  – dans des environnements de type chambres d'hôte.
- Débranchez la fiche de la prise en cas d'absences prolongées (vacances, etc.).
- Ne pas se servir de l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas parfaitement. Retirer immédiatement la fiche de la prise électrique. Renvoyer l'appareil au Club *Nespresso* pour un contrôle, une réparation ou un réglage. Un appareil endommagé peut provoquer des électrocutions, des brûlures ou un incendie.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées, ou qui manquent d'expériene ou de connaissances, à moins qu'ils ne soient surveillés ou n'aient reçu des instructions d'une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- Toujours fermer la poignée et ne jamais la soulever pendant le fonctionnement de l'appareil. Des brûlures sont possibles. Ne pas mettre les doigts dans le compartiment ou le conduit de la capsule. Risque de blessure !
- Ne placez pas les mains sous la sortie café/buse lait/buse eau chaude.
- Ne jamais utiliser une capsule endommagée ou déformée. L'eau pourrait s'écouler autour de la capsule alors qu'elle n'est pas perforée par les lames et endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil sans bac et grille d'égouttage.
- Si le volume du café est programmé à plus de 150 ml, il est obligatoire d'attendre 5 minutes avant de faire le café suivant. Risque de surchauffe !
- Détartrez la machine régulièrement en suivant les instructions. Sans cela, la machine peut s'endommager et présenter un risque.
- Cette machine fonctionne avec des capsules *Nespresso* disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso*.
- Seul l'usage des capsules *Nespresso* garantit le bon fonctionnement et la longévité de votre machine *Nespresso*.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.
Les transmettre à tout utilisateur ultérieur.



Élimination et protection de l'environnement

- Votre appareil contient des matériaux valorisables qui peuvent récupérés ou recyclés. Le tri en différentes catégories des matériaux restant dans les déchets facilite le recyclage des matières premières valorisables. Déposer l'appareil dans un point de collecte. Vous pouvez obtenir les informations sur l'élimination des déchets auprès de votre municipalité.
- L'appareil et l'emballage sont fabriqués à partir de matériaux neufs recyclables.





Please read and follow the instructions in full to avoid possible harm and damage.

Avoid risks of fatal electric shock and fire

- If the cable is damaged, do not operate the appliance. Return appliance to the manufacturer, the *Nespresso* Club or similarly qualified persons for repair.
- Only plug the appliance into suitable, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the rating plate. The use of an incorrect connection voids warranty.
- If an extension lead is required, use only an earthed cable with a conductor cross-section of at least 1.5 mm^2.
- Do not pull the cable over sharp edges. Clamp it or allow it to hang down. Keep the cable away from heat or moisture.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, cooking rings, gas burners, open flames, or similar. Always place it on a stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler, or similar.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period.
- Disconnect by pulling out the plug and not pulling the cable itself or the cable may be damaged. Never touch the cable with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water. Never put the appliance or part of it into a dishwasher. Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electric shocks.
- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into openings. Doing so may cause fire or electrical shock!
- Always use the milk container with the lid and milk spout supplied.

Avoid possible harm when operating the appliance

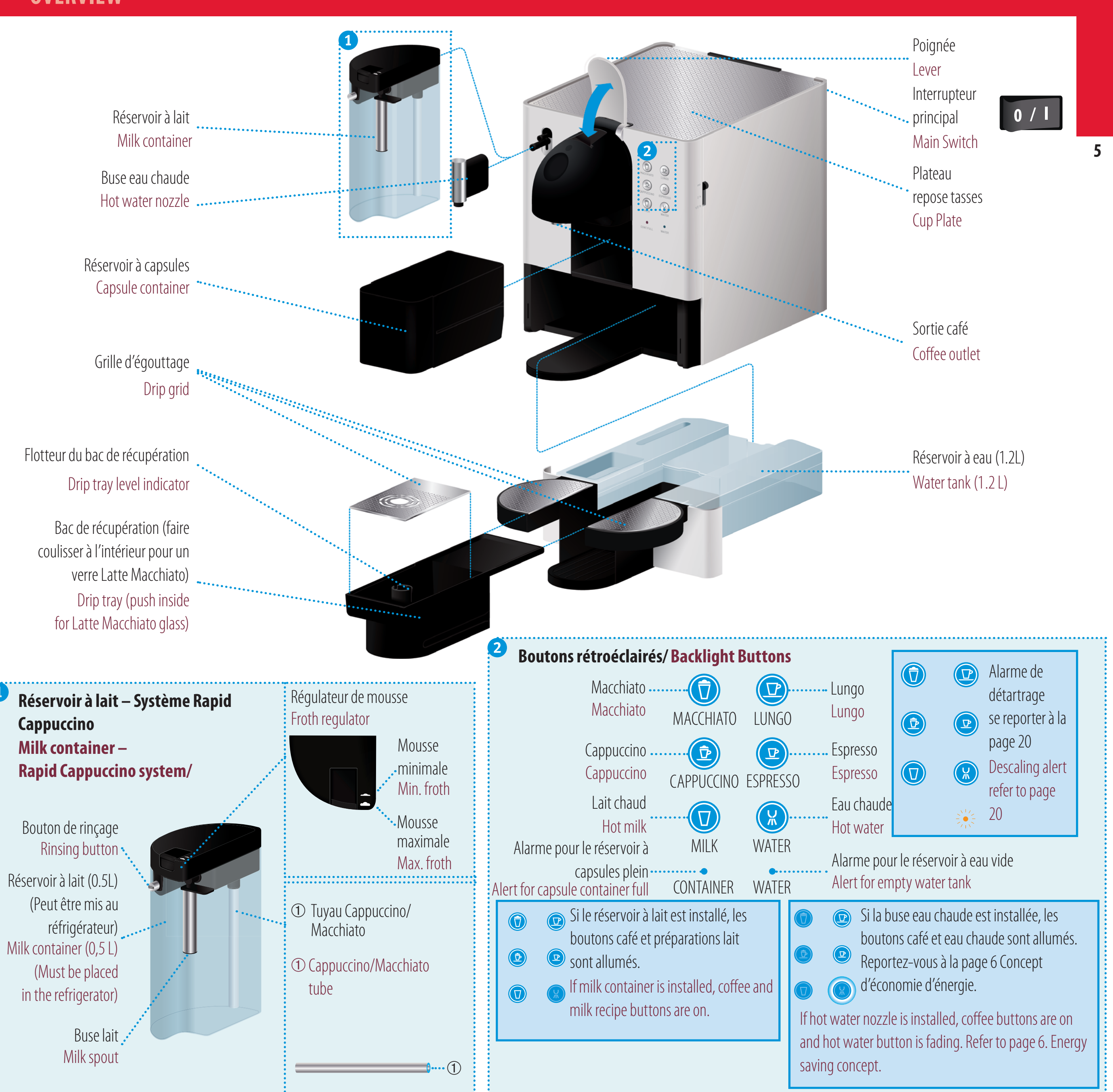
- This product has been designed for domestic use only. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.
- This is a household appliance only. It is not intended to be used in:
  – staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  – farm houses;
  – by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  – bed and breakfast type environments.
- Remove plug from socket if not in use for long periods – holiday etc.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Return the appliance to the *Nespresso* Club for examination, repair or adjustment. A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Always close the lever and never lift it during operation. Scalding may occur. Do not put fingers into the capsule compartment or the capsule shaft. Danger of injury!
- Do not put fingers under coffee outlet/milk spout/hot water nozzle.
- Never use a damaged or deformed capsule. Water could flow around the capsule when not perforated by the blades and damage appliance.
- Do not use the appliance without drip tray and drip grid.
- If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: Let the machine cool down for 5 minutes before making the next coffee. Overheating risk!
- Descale the machine at regular intervals according to the instructions. Otherwise the machine may become damaged and pose risk to health.
- This machine works with *Nespresso* capsules available exclusively through the *Nespresso* Club.
- Only the use of *Nespresso* capsules will guarantee the proper functioning and lifetime of your *Nespresso* machine.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.
Pass them on to any subsequent user.



Disposal and Environmental Protection

- Your appliance contains valuable materials that can be recovered or recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials. Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.
- The appliance and packaging contain new materials, that are recyclable.


Réservoir à lait
Milk container
Buse eau chaude
Hot water nozzle
Réservoir à capsules
Capsule container
Grille d'égouttage
Drip grid
Flotteur du bac de récupération
Drip tray level indicator
Bac de récupération (faire coulisser à l'intérieur pour un verre Latte Macchiato)
Drip tray (push inside for Latte Macchiato glass)
Poignée
Lever
Interrupteur principal
Main Switch
0 / I
Plateau repose tasses
Cup Plate
Sortie café
Coffee outlet
Réservoir à eau (1.2L)
Water tank (1.2 L)
1
2
Réservoir à lait – Système Rapid Cappuccino
Milk container – Rapid Cappuccino system/
Bouton de rinçage
Rinsing button
Réservoir à lait (0.5L) (Peut être mis au réfrigérateur)
Milk container (0,5 L) (Must be placed in the refrigerator)
Buse lait
Milk spout
Régulateur de mousse
Froth regulator
Mousse minimale
Min. froth
Mousse maximale
Max. froth
① Tuyau Cappuccino/ Macchiato
① Cappuccino/Macchiato tube
①
Boutons rétroéclairés/ Backlight Buttons
Macchiato
Macchiato
MACCHIATO
LUNGO
Lungo
Lungo
Cappuccino
Cappuccino
CAPPUCCINO
ESPRESSO
Espresso
Espresso
Lait chaud
Hot milk
MILK
WATER
Eau chaude
Hot water
Alarme pour le réservoir à capsules plein
Alert for capsule container full
CONTAINER
WATER
Alarme pour le réservoir à eau vide
Alert for empty water tank
Alarme de détartrage se reporter à la page 20
Descaling alert refer to page 20
Si le réservoir à lait est installé, les boutons café et préparations lait sont allumés.
If milk container is installed, coffee and milk recipe buttons are on.
Si la buse eau chaude est installée, les boutons café et eau chaude sont allumés. Reportez-vous à la page 6 Concept d'économie d'énergie.
If hot water nozzle is installed, coffee buttons are on and hot water button is fading. Refer to page 6. Energy saving concept.

Cette machine est équipée d'une fonction économiseur d'énergie qui optimise le profil de consommation d'énergie de la machine par la production plus efficace d'eau chaude.

Le préchauffage du système d'eau chaude n'est pas automatique lorsque la machine est en marche ou la buse eau chaude insérée. Le voyant eau chaude s'éteind: la machine est réglée sur le mode économiseur d'énergie.
Appuyez sur le bouton eau chaude pour activer le préchauffage. Ce réglage reste activé 10 min après la préparation. La programmation initiale est réglée sur le mode économiseur d'énergie. Utilisez cette fonction lorsque vous souhaitez économiser de l'énergie.

This machine is equipped with an ECO-MODE function which optimises the energy consumption profile of the machine by generating hot water more efficiently:

Hot water system doesn't heat up automatically when machine is switched on or hot water nozzle inserted.
Hot water light fading: machine is set to ECO-MODE.
- Press the hot water button to activate the hot water heat up mode. This is kept on ready mode 10 min after preparation.
The factory setting is in ECO MODE. *Use this setting when you want to save energy!*

Désactiver le mode économiseur d'énergie
To deactivate ECO-MODE:



Retirez la buse eau chaude.
remove hot water nozzle.






Appuyez et maintenez appuyé le bouton eau chaude pendant au moins 5 secondes .
Les boutons Cappuccino/Latte macchiato clignotent 1 fois (quand le mode économiseur d'énergie est activé) et 2 fois (quand le mode économiseur d'énergie est désactivé) Pour le réactiver, suivez la même démarche.

- press and hold hot water button for at least 5 sec.
Cappuccino/Latte macchiato buttons blink 1 time (when ECO-MODE is activated) and 2 times (when ECO-MODE is deactivated) (to reactivate, follow the same steps)

Afin de s'adapter à vos habitudes de consommation, cette machine possède trois réglages programmables de coupure de l'alimentation: 30 min, 2 heures, 12 heures. La machine s'éteindra une fois le réglage choisi.

In addition, to fit with you personal consumption habits, this machine has three programmable power off settings: 30min, 2 hours, 12 hours. This will turn off the machine after your chosen time period.



ON OFF

∞ = 12 heures après la dernière utilisation, la machine s'éteind
∞ = After 12 hours appliance switches off

2 = 2 heures après la dernière utilisation, la machines s'éteind
2 = After 2 hours appliance switches off

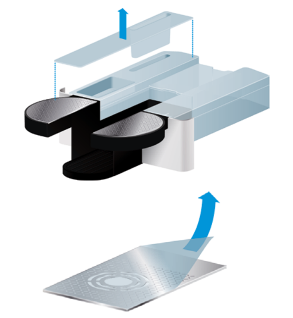
1/2 = 1/2 heure après la dernière utilisation, la machine s'éteind
1/2 = After 1/2 hour appliance switches off

Aucune lumière.	→ Vérifier l'alimentation du secteur, la fiche, la tension et le fusible. En cas de problème, appeler le Club *Nespresso*.
Pas de café, pas d'eau.	→ Le réservoir à eau est vide. Le remplir avec de l'eau potable. → Détartrer si nécessaire ; voir la partie Détartrage.
Le café sort vraiment très lentement.	→ La vitesse du débit dépend de la variété de café. → Détartrer si nécessaire ; voir la chapitre Détartrage.
Le café n'est pas assez chaud.	→ Préchauffer les tasses. → Détartrer si nécessaire ; voir la partie Détartrage.
La zone de la capsule fuit (eau dans le réservoir à capsules).	→ Positionner la capsule correctement. En cas de fuites, appeler le Club *Nespresso*.
Clignotement irrégulier.	→ Envoyer la machine en réparation ou appeler le Club *Nespresso*.
Aucun café sort, juste de l'eau (malgré la capsule insérée).	→ En cas de problèmes, appeler le Club *Nespresso*.
La poignée ne peut pas être complètement fermée.	→ Vider le bac à capsules. Contrôler qu'il n'y a pas de capsules coincées dans le bac.
La qualité de la mousse n'est pas optimale.	→ Assurez-vous que vous utilisez du lait écrémé ou demi-écrémé à la température du réfrigérateur (aux environs de 4°C). Assurez-vous que le levier d'ajustement de la mousse de lait est propre. Si ce n'est pas le cas le mettre dans le lave-vaisselle ainsi que les autres composants du réservoir à lait.
Le bouton économie d'énergie devient orange.	→ Détartrer la machine, reportez-vous au chapitre détartrage p. 20.
Le bouton Lungo clignote plus vite.	→ La machine est en mode détartrage.
La lumière bleue est allumée.	→ Remplir le réservoir à eau avec de l'eau potable.
Tous les boutons clignotent alternativement.	→ La machine vide le système.
Le bouton d'eau chaude s'éteind.	→ La machine est réglée sur sur le mode économiseur d'énergie, référez-vous à la page 6.

No light indicator.	→ **Check** the mains, plug, voltage, and fuse. In case of problems, **call** the *Nespresso* Club.
No coffee, no water.	→ Water tank is empty. **Fill** water tank with potable water. → **Descale** if necessary; see Descaling section.
Coffee comes out very slowly.	→ Flow speed depends on the coffee variety. → **Descale** if necessary; see Descaling section.
Coffee is not hot enough.	→ **Preheat** cup. → **Descale** if necessary.
Capsule area is leaking (water in capsule container).	→ **Position** capsule correctly. If leakages occur, **call** the *Nespresso* Club.
Irregular blinking.	→ **Send** appliance to repair or call the *Nespresso* Club.
No coffee, just water runs out (despite inserted capsule).	→ In case of problems, call the *Nespresso* Club.
Lever cannot be closed completely.	→ **Empty** capsule container. **Make** sure that no capsule is blocked inside the capsule container.
Quality of milk froth is not up to standard.	→ **Make** sure that you use skimmed or semi-skimmed milk at refrigerator temperature (about 4°C). **Make** sure that the froth regulator is clean. If not, **clean** in dishwasher together with the other parts of the milk container.
Empty water tank shines orange	→ Descale the machine, refer to descaling section p. 20
Lungo button blinks faster.	→ Machine is in descaling mode.
Blue light is shining.	→ **Fill** water tank with potable water.
All buttons blink alternating.	→ Machine is in emptying mode. If this persists please contact the ***Nespresso*** Club.
Hot water button is fading	→ Machine is set to ECO-MODE, refer to page 6



PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE PÉRIODE DE NON-UTILISATION PROLONGÉE/
FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE



1 Retirer l'emballage du réservoir à eau et le film plastique du bac récolte-gouttes et des grilles latérales.

Remove the protective cover from water tank and plastic film from drip tray grid and from side grids.



2 Remplir le réservoir d'eau potable jusqu'au maximum.

Fill water tank with potable water up to maximum level.



3 Mettre la buse eau chaude. Placer un récipient sous la sortie café et la sortie eau chaude.

Install hot water nozzle.
Place a container under coffee outlet and hot water nozzle.



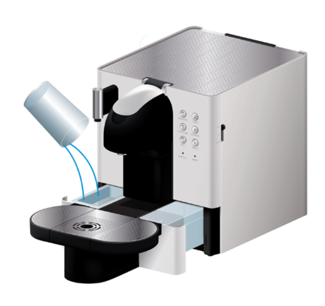




4 Brancher la machine sur l'alimentation du secteur et allumer la machine.

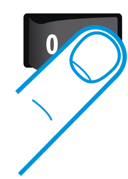
Plug machine into mains and **switch** machine on.

ALLUMER LA MACHINE/
SWITCH ON MACHINE



1 Remplir le réservoir d'eau potable jusqu'au maximum.

Fill water tank with potable water up to maximum level.



2 Allumer la machine.

Switch machine on.





3 1. Le préchauffage du système du café est estimé à 40 secondes.(les boutons café clignotent).
2. Quand la lumière est fixe, la machine est prête. Quand la lumiere est éteinte, l'eau chaude est prête à etre utilisée.

1. Coffee system is heating up for 40 sec. (coffee buttons blink) 2. Steady light: ready Fading light: hot water in stand by.





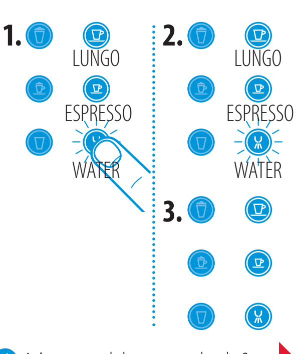






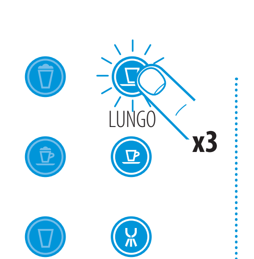
5 1. Le préchauffage du système du café est estimé à 40 secondes. (les boutons café clignotent). 2. Quand la lumière est fixe, la machine est prête. Quand la lumiere est éteinte, l'eau chaude est prête à etre utilisée.

1. Coffee system is heating up for 40 sec. (coffee buttons blink). 2. Steady light: ready Fading light: hot water in stand by.



6 1. Appuyez sur le boutton eau chaude. 2. Le préchauffage du système eau chaude est estimé à 55 sec.(les boutons café clignotent)) 3. Quand les boutons s'arrêtent de clignoter, la machine est prête.

1. Press hot water button.
2. Hot Water system is heating up for 55 sec (hot water button blinks)
3.Steady light: ready.



7 Rinçage: préparez 3 lungo de suite en appuyant sur la touche lungo (sans capsule) et 3 tasses d'eau chaude, en appuyant sur la touche eau chaude.

Rinsing: prepare 3 lungos by pressing the lungo button (without capsule inside). Then run hot water three times by pressing the hot water button.









8 Pas d'eau: voir chapitre «Pannes».

If no water flows: **see** chapter "Troubleshooting".

NOTIFICATION

Pour préparer un café, référez-vous à la chapitre "préparation d'un Espresso et Lungo".

NOTICE

To prepare a coffee, refer to "preparing espresso and lungo" .

NOTIFICATION

Pour préparer un Cappuccino/Latte Macchiato, référez-vous au chapitre "préparation d'un un Cappuccino et d'un Latte Macchiato".

NOTICE

To prepare a Cappuccino/Latte macchiato, refer to "preparing cappuccino and latte macchiato"










4 Pour obtenir de l'eau chaude, appuyez 1 fois sur le bouton eau chaude afin d'activer le préchauffage. Ensuite, référez-vous au chapitre "préparation eau chaude".

To prepare hot water, press hot water button 1 time to activate hot water heat up mode.
Then, refer to "preparing hot water"

PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO OU D'UN LATTE MACCHIATO/
PREPARING CAPPUCCINO AND LATTE MACCHIATO



AVERTISSEMENT

Risque de brûlure si le réservoir à lait n'est pas placé correctement.

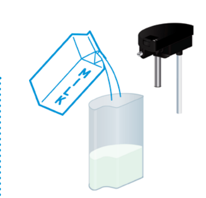
➔ Toujours utiliser le réservoir à lait avec le couvercle et la buse lait fournis.



WARNING

Risk of scalding if milk container is not inserted properly.

➔ Always use the milk container with the lid and milk spout supplied.



1 Enlever le couvercle du réservoir à lait. Remplir avec la quantité de lait souhaitée (0.5 l max).

Remove milk container lid.
Fill container with desired quantity of milk (0.5 l max).



2 Fermer le réservoir à lait. Le placer sur la machine. La lumière clignote : le préchauffage du système du lait est estimé à 55 secondes. Quand la lumière est fixe, le système du lait est prêt

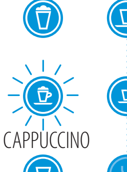
Close milk container.
Attach it to appliance.
blinking light: milk system heating up for 55 sec. steady light: ready.



3 Ouvrir la poignée.
Insérer la capsule.
Fermer la poignée.

Open lever.
Insert capsule.
Close lever.

PRÉPARATION D'UN CAPPUCCINO OU D'UN LATTE MACCHIATO/
PREPARING CAPPUCCINO AND LATTE MACCHIATO









7 Le lait puis le café coulent dans la tasse.

Cappuccino or Latte Macchiato flows into cup.



8



9 Lever la poignée pour éjecter la capsule (tombe dans le réservoir à capsules).
Fermer la poignée.

Lift lever to eject capsule (drops into capsule container).
Close lever.



10 A la fin de la préparation:
➔ cf. « Nettoyage après préparation d'une recette lait ».

After preparation:
➔ **see** "Rinsing after milk recipe preparation".







4 Ajuster le régulateur selon la quantité de mousse que vous souhaitez et selon le type de lait que vous utilisez.

Adjust the froth regulator according to the quantity of froth you want and to the kind of milk you use.



5 Placer une tasse Cappuccino ou un verre Latte Macchiato sous la sortie café. Positionner la buse lait.

Place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under the coffee outlet and adjust milk spout.



AVERTISSEMENT

La buse lait est chaude. Danger de brûlure. Utiliser avec précaution.



WARNING

The milk spout gets hot. Risk of burns. Use with care.



Cappuccino
Cappuccino

ou/or



Latte Macchiato
Latte Macchiato

6 Choisir Cappuccino ou Latte Macchiato.
➔ Le bouton clignote.

Select Cappuccino or Latte Macchiato.
➔ The button blinks.

PRÉPARATION D'EAU CHAUDE MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE : RÉFÉREZ-VOUS AU CONCEPT D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE/ PREPARING HOT WATER ECO-MODE: REFER TO ENERGY SAVING CONCEPT



1 Placer la buse eau chaude.

Install hot water nozzle.



2 Mettre une tasse suffisamment grande sous la buse.

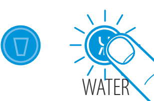
Place a sufficiently large cup under nozzle.



3 1. Si la machine est réglée sur le mode économiseur d'énergie (la lumière du bouton eau chaude est éteinte), appuyez sur le bouton eau chaude pour activer le préchauffage. 2. Le bouton eau chaude clignote : patientez 55 secondes 3. Quand la lumière est fixe, le mode économiseur d'énergie est activé.

1. If machine is set to ECO-MODE (hot water light fading), press hot water button to activate hot water heat up mode. 2. Hot Water button blinks: heat up mode for 55 sec. 3. Steady light: ready.



4 Appuyer sur le bouton eau chaude
➔ L'eau chaude coule dans la tasse.

Press hot water button
➔ hot water flows into cup.

PRÉPARATION D'UN ESPRESSO OU D'UN LUNGO/ PREPARING ESPRESSO AND LUNGO



1 Ouvrir la poignée.
Insérer la capsule.
Fermer la poignée.

Open lever.
Insert capsule.
Close lever.



2 Placer une tasse suffisamment grande sous la sortie café.

Place a sufficiently large cup under coffee outlet.



Espresso
Espresso

ou/or



Lungo
Lungo

3 Choisir espresso ou Lungo (petite ou grande tasse).
→ Le bouton clignote.

Select Espresso or Lungo (small or large cup).
→ The button blinks.

INSTRUCTIONS POUR TOUTES LES PRÉPARATIONS/ INSTRUCTIONS FOR ALL TYPES OF BEVERAGES

Dès que la préparation commence
Once the preparation starts








1 Le bouton activé clignote.

Activated button blinks.

Pour stopper la préparation
Cancel preparation













2 Pour arrêter la préparation, appuyer sur le même bouton.

To stop preparation **press** the same button.





4 La vitesse du débit dépend de la variété de café.

Flow speed depends on coffee variety.



5 Lever la poignée pour éjecter la capsule (tombe dans le réservoir à capsules).
Fermer la poignée.

Lift lever to eject capsule (drops into capsule container).
Close lever.

Si le réservoir est vide pendant la préparation
If water tank is empty during preparation





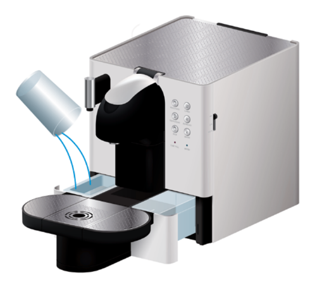




WATER

1 L'alerte réservoir à eau vide s'allume en bleu.
➔ Le réservoir à eau est vide.

Empty water tank alert shines blue.
➔ Water tank is empty.



2 Enlever le réservoir à lait. Remplir le réservoir avec de l'eau potable. Appuyer sur la préparation désirée:
➔ elle redémarre.

Remove milk container. **Fill** water tank with potable water.
Press desired button
➔ preparation starts again.



PROGRAMMATION DE LA QUANTITÉ D'EAU CHAUDE/D'ESPRESSO/DE LUNGO/DE LAIT
ADJUSTING QUANTITY FOR HOT WATER/ESPRESSO/LUNGO/MILK

 **ATTENTION**

Si le volume du lungo est programmé à plus de 150 ml, il est obligatoire d'attendre 5 min avant de faire le lungo suivant. Risque de surchauffe!

 **CAUTION**

If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: Wait 5 minutes before making the next coffee. Overheating risk!



1. Volumes possibles :
   - Café 20–300 ml
   - Eau chaude 50–400 ml
   - Lait 30–200 ml

   Possible volumes:
   - Coffee 20–300 ml
   - Hot water 50–400 ml
   - Milk 30–200 ml



2. Ouvrir la poignée. Insérer la capsule. (pour la préparation du café uniquement) Fermer la poignée.

   Open lever.
   Insert capsule. (only for coffee programming)
   Close lever.



3. Placer une tasse adaptée sous la sortie café ou la buse eau chaude.

   Place an appropriate cup under coffee outlet or hot water nozzle.

PROGRAMMATION DE LA QUANTITÉ DE CAPPUCCINO / DE LATTE MACCHIATO/
ADJUSTING QUANTITY FOR CAPPUCCINO/LATTE MACCHIATO

 **ATTENTION**

Si le volume du lungo est programmé à plus de 150 ml, il est obligatoire d'attendre 5 mn avant de faire le lungo suivant. Risque de surchauffe!



If coffee volumes higher than 150 ml are programmed: Wait 5 minutes before making the next coffee. Overheating risk!



1. Volumes possibles:
   - Lait 30–200 ml
   - Café 20–300 ml

   Possible volumes:
   - Milk 30–200 ml
   - Coffee 20–300 ml



2. Ouvrir la poignée. Insérer la capsule. Fermer la poignée.

   Open lever.
   Insert capsule.
   Close lever.

 **AVERTISSEMENT**

Risque de brûlure si le réservoir à lait n'est pas placé correctement.

➔ Toujours utiliser le réservoir à lait avec le couvercle et la buse lait fournis !

La buse lait est chaude. Danger de brûlure. Utiliser avec précaution.

 **WARNING**

Risk of scalding if milk container is not inserted properly.

➔ Always use the milk container with the lid and milk spout supplied.

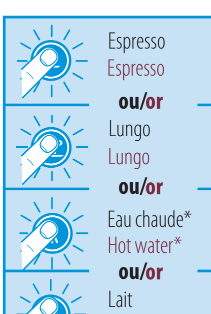
The milk spout gets hot. Risk of burns. Use with care.



3. Placer une tasse Cappuccino ou un verre Latte Macchiato sous la sortie café. Appuyer et maintenir appuyé le bouton Cappuccino ou Latte Macchiato.

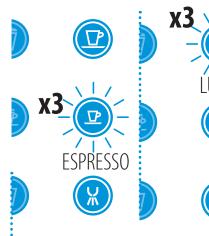
   Place a Cappuccino cup or a Latte Macchiato glass under milk spout.
   Press and **hold** Cappuccino or Latte Macchiato button.



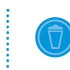


*Le mode eau chaude doit être activé, référez-vous au concept d'économie d'énergie, page 6.

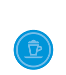
*hot water must be in ready mode, refer to energy saving concept, page 6.















4 Appuyer et maintenir appuyé le bouton pour l'Espresso, Lungo, l'eau chaude ou le lait. Relâcher dès que la quantité désirée est atteinte.

Press and **hold** Espresso, Lungo or hot water button and **release** at desired volume level.

5 Après 3 secondes
➔ le bouton clignote 3 fois pour confirmer le nouveau volume.

After 3 seconds
➔ the button blinks 3 times to confirm the new volume.

6 Lever la poignée pour éjecter la capsule (tombe dans le réservoir à capsules). Fermer la poignée.

Lift lever to eject capsule (drops into capsule container). Close lever.



















4 ➔ Le cycle lait démarre. Une fois que le bouton est relâché, le volume de lait est mémorisé.

➔ Milk frothing starts. Once the button is released, the milk volume is stored.

5 Appuyer et maintenir appuyé le même bouton.
➔ Le cycle café démarre. Une fois que le bouton est relâché, le volume de café est mémorisé.

Press and **hold** the same button.
➔ Coffee preparation starts. Once the button is released, the coffee volume is stored.

6 Après 3 secondes
➔ le bouton clignote 3 fois pour confirmer le nouveau volume.

After 3 seconds
➔ the button blinks 3 times to confirm the new volume.

7 Lever la poignée pour éjecter la capsule. Fermer.

Lift lever to eject capsule.
Close lever.

NETTOYAGE APRÈS LA PRÉPARATION D'UNE RECETTE LAIT/ RINSING AFTER MILK RECIPE PREPARATION

NOTIFICATION
Laisser le lait dans le réservoir pendant ce processus.
La fonction de rinçage est nécessaire pour nettoyer les circuits du système Rapid Cappuccino après chaque utilisation.



NOTICE
Leave the milk in the container during this process.
This rinsing function is necessary to clean the pipes of the Rapid Cappuccino system after each use.

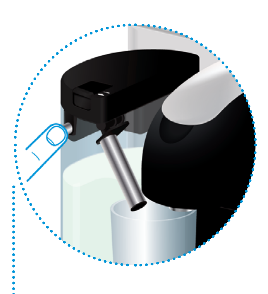


1 Placer un récipient sous la buse lait.
Place a container under milk spout.



AVERTISSEMENT
La buse lait est chaude. Danger de brûlure. Utiliser avec précaution.

WARNING
The milk spout gets hot. Risk of burns. Use with care.



2 Appuyer et maintenir appuyé le bouton de rinçage pendant 12 secondes au minimum.
Press and **hold** rinsing button for at least 12 seconds.







3 ➔ Le processus de rinçage démarre.
Les boutons préparations lait clignotent pendant 12 secondes.
➔ Rinsing process starts.
Milk recipe buttons blink for 12 seconds.

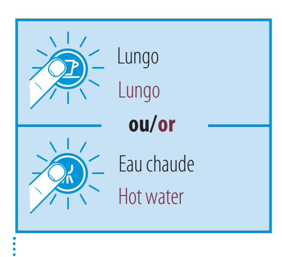
NETTOYAGE AU QUOTIDIEN/ DAILY CLEANING

NOTIFICATION
Ne pas utiliser de nettoyant ni de solvant agressif. Ne pas placer au lave-vaisselle.

NOTICE
Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Do not put in dishwasher.



1 Placer la buse eau chaude.
Placer un récipient sous la sortie café ou la buse eau chaude.
Install hot water nozzle.
Place a container under coffee outlet and hot water nozzle.



2 Pour rincer les circuits appuyer sur Lungo ou sur le bouton eau chaude (sans capsule à l'intérieur).
To rinse the pipes, **press** either Lungo or hot water button (without capsule inside).



3 Vider l'eau résiduelle. Vider et rincer le réservoir à capsules.
Empty residue water.
Empty capsules and rinse.





4 Maintenir le bouton de rinçage appuyé pour un rinçage additionnel ou relâcher.

Keep pressing the rinsing button for additional rinsing or **release.**













5 ➔ Le cycle de rinçage est terminé. Les boutons préparations lait sont allumés.

➔ Rinsing process is finished. Milk recipe buttons are on.



6 Placer le réservoir à lait dans le réfrigérateur.

Place milk container in the refrigerator.



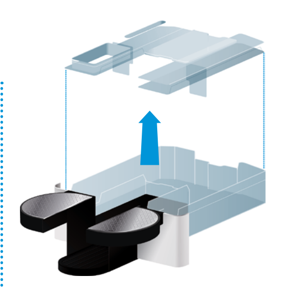
7 Nettoyer les connexions avec une éponge pour enlever les résidus de lait.

Clean pipes with a damp cloth to remove the milk residues.



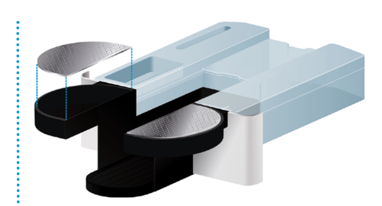
4 Quand le flotteur du bac récolte-gouttes est visible: enlever la grille. Vider et rincer le bac.

When drip tray level indicator is showing: **Remove** grid. **Empty** and rinse.



5 Enlever le couvercle du réservoir à eau. Vider et rincer le réservoir. Le réservoir et son couvercle ne sont pas lavables en machine.

Remove lid of water tank. **Empty** and rinse water tank. The water tank and its lid are not dishwasher-proof.



6 Enlever les grilles des bacs se situant sur les côtés. Les nettoyer.

Remove grid of side panels. **Clean** side panels.



7 Utiliser un chiffon humide et un agent nettoyant doux pour nettoyer la surface de la machine.

Use a damp cloth and mild cleaning agent to **clean** the surface of the machine.





VIDER LA MACHINE/
EMPTYING MACHINE

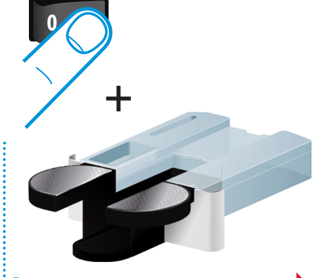


AVERTISSEMENT

Avant une non utilisation prolongée, il est nécessaire de vider la machine. L'eau peut geler et endommager la machine.

WARNING

For a longer non-use, it is necessary to empty the machine. Liquids may freeze and damage the machine.



1 Allumer la machine. Vider le réservoir à eau.

Switch machine on. **Empty** water tank.

2 Appuyer sur les boutons Cappuccino et Espresso simultanément pendant 5 secondes
→ La machine entre dans le mode vidange.

Press Cappuccino and Espresso buttons simultaneously for 5 seconds
→ Machine enters emptying mode.









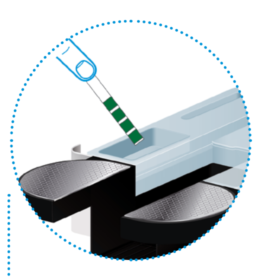
3 Les boutons Cappuccino, Espresso, Lungo et Macchiato clignotent alternativement jusqu'à ce que les circuits soient vides.

Cappuccino, Espresso, Lungo and Latte Macchiato buttons blink alternately until pipes are completely empty.

4 Quand le cycle est fini, la machine s'arrête.

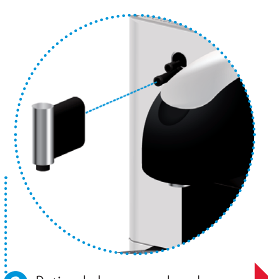
When process is finished machine switches off.

RÉGLER LA DURETÉ DE L'EAU/
SET WATER HARDNESS



1 Plonger brièvement la bande de test (1 sec) dans l'eau. Eliminer l'eau excédentaire et attendre 1 minute.

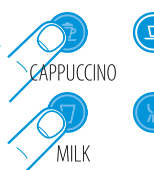
Dip test strip briefly (1 sec) into water. **Shake** off excess and wait 1 min.



2 Retirer la buse eau chaude.

Remove hot water nozzle.





3 Appuyer sur les boutons Lait et Cappuccino pendant 3 sec.

Press Milk and Cappuccino buttons for 3 sec.







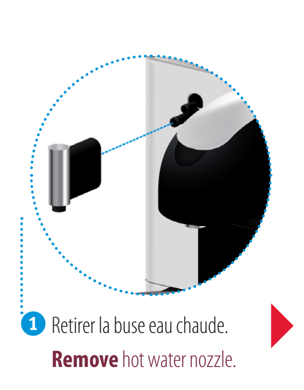

4 L'alerte réservoir à eau vide s'allume en orange.

Empty water tank alert shines orange.

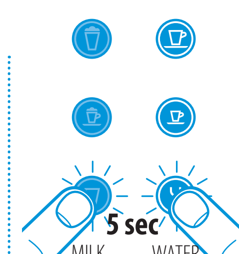
5

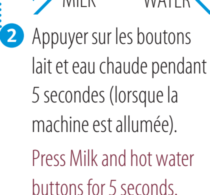


REVENIR À LA PROGRAMMATION INITIALE/
RESTORING QUANTITY TO FACTORY SETTINGS

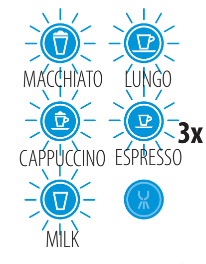


1 Retirer la buse eau chaude.
Remove hot water nozzle.





2 Appuyer sur les boutons lait et eau chaude pendant 5 secondes (lorsque la machine est allumée).
Press Milk and hot water buttons for 5 seconds. (When machine is switched on).



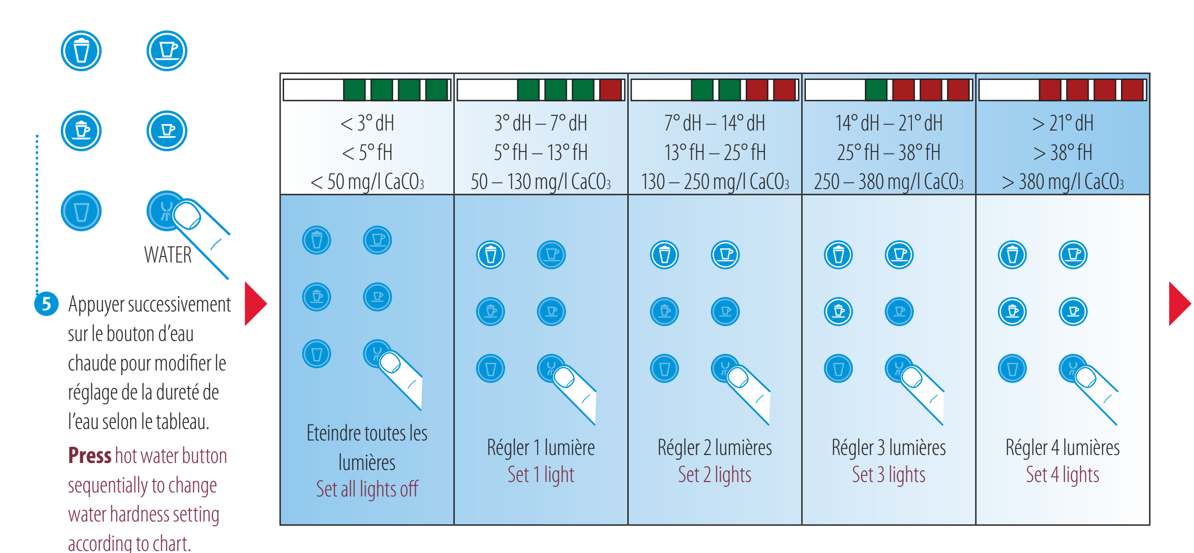
3 → Les boutons café et lait clignotent 3 fois.
→ Coffee and Milk buttons blink 3 times.



4 → Tous les volumes reviennent à la programmation initiale.
→ All volumes are reset to factory settings.

Produit **Product**	**Volumes** **Preset volumes**
Espresso	40 ml
Lungo	110 ml
Cappuccino	50 ml lait/milk,* 40 ml café/coffee
Latte Macchiato	150 ml lait/milk,* 40 ml café/coffee
Eau chaude Hot water	125 ml
Lait Milk	150 ml

* Le volume de mousse de lait dépend du type de lait utilisé et de sa température.
* The milk froth volume depends on the kind of milk that is used and its temperature.



< 3° dH < 5° fH < 50 mg/l $CaCO_3$	3° dH – 7° dH 5° fH – 13° fH 50 – 130 mg/l $CaCO_3$	7° dH – 14° dH 13° fH – 25° fH 130 – 250 mg/l $CaCO_3$	14° dH – 21° dH 25° fH – 38° fH 250 – 380 mg/l $CaCO_3$	> 21° dH > 38° fH > 380 mg/l $CaCO_3$
Eteindre toutes les lumières Set all lights off	Régler 1 lumière Set 1 light	Régler 2 lumières Set 2 lights	Régler 3 lumières Set 3 lights	Régler 4 lumières Set 4 lights

5 Appuyer successivement sur le bouton d'eau chaude pour modifier le réglage de la dureté de l'eau selon le tableau.
Press hot water button sequentially to change water hardness setting according to chart.







6 Pour quitter : appuyer sur les boutons Lait et Cappuccino simultanément ou insérer le réservoir d'eau chaude ou de lait.
To exit: **Press** Milk and Cappuccino buttons at the same time or insert hot water or milk container.










WATER

1 Détartrer la machine lorsque l'alerte d'eau s'allume en orange.

Descale machine when water alert shines orange.

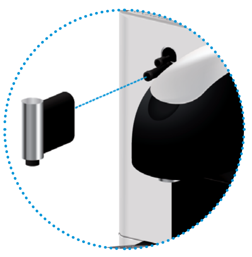


ATTENTION

Veuillez lire les précautions de sécurité sur l'emballage du détartrant. La solution de détartrage peut être nocive. Eviter tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Ne pas utiliser de vinaigre. Risque d'endommagement de la machine. Le kit de détartrage est disponible auprès du Club *Nespresso*.

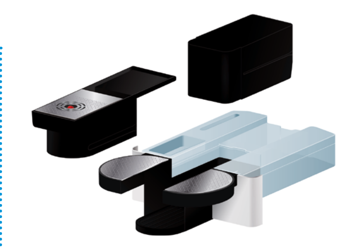
CAUTION

Please read the safety precautions on the descaling package carefully. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces.
Do not use vinegar as it can damage your machine. Descaling kits are available from the *Nespresso* Club.



2 Installer la buse eau chaude. Les boutons Espresso et Lungo s'allument.

Install hot water nozzle. The Espresso, Lungo buttons will light up.



3 Vider et nettoyer le récipient à capsules et le bac récolte-gouttes. Vider le réservoir à eau.

Empty capsule container and drip tray and **clean** them.
Empty water tank.







7 Appuyer sur Lungo
➔ Les boutons Lungo et Latte Macchiato clignotent alternativement.

Press Lungo button
➔ Lungo and Latte Macchiato buttons will blink alternatively.



8 ➔ Le détartrant coule alternativement par la sortie café et par la buse eau chaude.

➔ Descaling product flows alternately through coffee outlet and hot water nozzle.

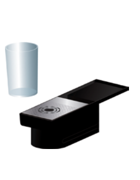






9 Attendez jusqu'à ce que la touche Lungo soit la seule à encore clignoter.

Wait until only the Lungo button is still flashing.




10 Vider le réservoir et le bac récolte-gouttes. Rincer le réservoir à eau. Remplir le réservoir d'eau avec de l'eau potable jusqu'au niveau maximale 'MAX'.

Empty container and drip tray. **Rinse** out water tank. **Fill** water tank with potable water up to the maximum level "MAX".





4 Remplir le réservoir à eau avec 500 ml d'eau et 100 ml de détartrant *Nespresso*.

Fill water tank with 500ml of water and 100ml of *Nespresso* descaling product.



5 Placer un récipient (600 ml min.) sous la sortie café et un autre (600 ml min.) sous la buse eau chaude.

Place one container each (min. 600 ml) under both the coffee outlet and under the hot water nozzle.





6 Appuyer sur les boutons Macchiato et Lungo simultanément pendant 5 secondes

➔ Le bouton Lungo clignote plus rapidement.

Press Latte Macchiato and Lungo buttons simultaneously for 5 seconds

➔ Lungo button will blink faster.



11 Placer de nouveau des récipients sous la sortie café et sous la buse eau chaude.

Place containers under the coffee outlet and hot water nozzle again.









12 Appuyer sur le bouton Lungo

➔ Les boutons Lungo et Macchiato clignotent alternativement.

Press Lungo button

➔ Lungo and Latte Macchiato buttons will blink alternatively.



13 ➔ L'eau sort par la sortie café et la buse eau chaude.

➔ Lorsque le cycle est terminé, la machine s'arrête.

➔ Water flows through coffee outlet and hot water nozzle.

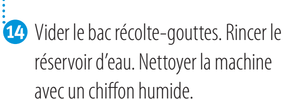
➔ Once finished, machine switches off.











14 Vider le bac récolte-gouttes. Rincer le réservoir d'eau. Nettoyer la machine avec un chiffon humide.

➔ Le détartrage de la machine est terminé.

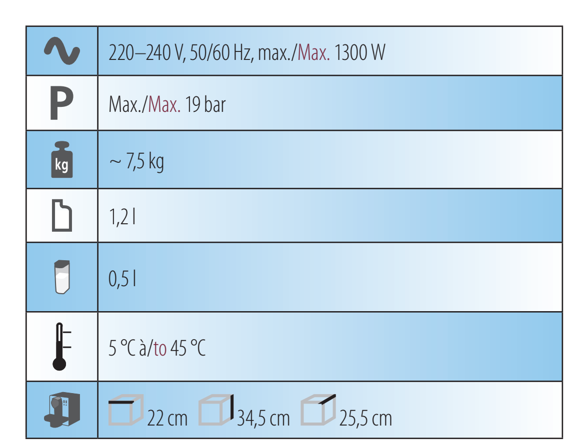
Empty drip tray. Rinse out water tank. **Clean** machine using a damp cloth.

➔ You have now finished descaling the machine.





SPÉCIFICATIONS – GARANTIE /
SPECIFICATIONS – WARRANTY



∿	220–240 V, 50/60 Hz, max./Max. 1300 W
P	Max./Max. 19 bar
kg	~ 7,5 kg
	1,2 l
	0,5 l
	5 °C à/to 45 °C
	22 cm 34,5 cm 25,5 cm

NOTIFICATION
Les matériaux et les objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires sont conformes aux prescriptions du règlement européen 1935/2004.

NOTICE
Materials and accessories coming into contact with food conform to EC regulation 1935/2004.

5713215821/02.11

GARANTIE
Delonghi garantit ce produit contre tous les défauts matériels et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat. Pendant cette période, Delonghi réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux, sans frais supplémentaires pour son propriétaire. Les produits de remplacement ou les pièces réparées seront exclusivement garanties pour la part non expirée de la garantie initiale ou pendant six mois, la durée retenue étant la plus longue. Cette garantie limitée ne s'applique pas à un quelconque défaut résultant d'un accident, d'un usage incorrect, d'un entretien mal assuré, ou d'une usure normale. Sauf dans la mesure où cela est prévu par la législation en vigueur, les conditions de cette garantie limitée n'excluent, ni ne restreignent, ni ne modifient les droits légaux obligatoires relatifs à votre achat du produit, voire y sont complémentaires. Tout dommage ou dysfonctionnement occasionné par l'utilisation de capsules autres que de marque *Nespresso* ne sera pas couvert par cette garantie. Si vous estimez que votre produit est défectueux, contactez *Nespresso* pour obtenir des précisions sur l'adresse à laquelle il convient de l'envoyer ou de l'apporter pour en obtenir la réparation. Veuillez consulter notre site web www.nespresso.com pour apprendre davantage sur *Nespresso*.

WARRANTY
Delonghi warrants this product against defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase. During this period, Delonghi will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be guaranteed for only the unexpired portion of the original warranty or six months, whichever is greater. This limited warranty does not apply to any defect resulting from accident, misuse, improper maintenance, or normal wear and tear. Any defect resulting from the usage of non-genuine *Nespresso* capsules will not be covered by this warranty. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited warranty do not exclude, restrict or modify, and are in addition to, the mandatory statutory rights applicable to the sale of the product to you. If you believe your product is defective, contact Delonghi for instructions on where to send or bring it for repair. Please visit our website at nespresso.com to discover more about *Nespresso*.

ACCESSOIRE OPTIONNEL/
OPTIONAL ACCESSORY



Kit de détartrage *Nespresso*: Art. 3035/CBU-2
Nespresso descaling kit: Art. 3035/CBU-2

Lattissima_10.11



